



# PROTEÇÃO DOS DADOS PESSOAIS

O grupo Club Méditerranée (“o Club Med”) atribui uma grande importância à proteção dos seus dados pessoais e gere-os cuidadosamente, respeitando as disposições de proteção relativas à vida privada e ao tratamento dos dados pessoais.

A presente carta (“a Carta”) tem como objetivo informá-lo sobre a utilização dos seus dados pessoais pelo Club Med no âmbito da sua utilização do site [www.clubmed.pt](http://www.clubmed.pt) (“o Site”), com a exceção das suas reservas e aquisições de produtos ou serviços. A utilização dos seus dados pessoais nestes últimos casos é especificada nas condições gerais de venda do Club Med igualmente disponíveis no Site (rubrica “Condições de venda”). Esta Carta não diz respeito aos serviços e sites que não lhe são fornecidos pelo Club Med e aos quais poderá aceder a partir do Site. Se utilizar estes últimos, recomendamos que consulte as suas condições de proteção de dados.

## 1. DADOS PESSOAIS

Os dados pessoais incluem as informações que lhe dizem respeito enquanto pessoa física e que forneceu voluntariamente ao Club Med durante a sua utilização do Site, tais como o seu nome, apelido, e-mail, etc.

São utilizados para:

- lhe fornecer acesso ao Site, por exemplo para o autenticar com vista a aceder ao Espaço Pessoal, cujo acesso está reservado às pessoas identificadas,
- lhe enviar as cartas de informação (“Newsletters”) e qualquer outra documentação (Folhetos Trident em particular) que aceitou receber,
- lhe enviar, com o seu consentimento expresso e prévio, ofertas comerciais, que lhe permitem participar em jogos e concursos,
- efetuar estudos e investigações de forma anónima para melhorar o Site e/ou a sua experiência online, - e para finalidades de estatística internas.

Algumas das informações que lhe são solicitadas são obrigatórias e estão identificadas por um asterisco. À falta de informação, o Club Med não poderá executar ou enviar-lhe os serviços ou informações solicitados.

## 2. PROCESSAMENTO

O responsável pelo processamento dos seus dados pessoais é a empresa Club Méditerranée SA que se compromete a proteger a sua vida privada e, para isso, respeitar

a legislação em vigor e, mais particularmente, as disposições da lei de 6 de janeiro de 1978, dita “Informática e liberdades” modificada em 2004, assim como as recomendações provenientes da CNIL (“**a Legislação em vigor**”).

Para as finalidades mencionadas no ponto 1 acima, aceita que os seus dados pessoais recolhidos pelo Club Med sejam armazenados, processados e transferidos para as suas filiais e/ou os seus fornecedores, que agem de acordo com as suas instruções, e que apenas poderão aceder aos seus dados pessoais para executar determinadas funções indispensáveis à realização das finalidades mencionadas no ponto 1 acima, no estrito respeito dos seus direitos em matéria de proteção dos dados pessoais e da Legislação em vigor.

Os seus dados pessoais recolhidos pelo Club Med não são cedidos a terceiros, quer a título gratuito ou oneroso, sem o seu acordo expresso e prévio. Não são conservados além da duração necessária para cumprir as finalidades mencionadas no ponto 1 acima.

### **3. CRIANÇAS**

O Site não está destinado a menores sem a autorização dos pais. Salvo obrigação legal ou pedido dos pais, o Club Med não recolhe os dados relativos às crianças.

### **4. COOKIES**

4.1 Durante a sua utilização do Site, o Club Med poderá gravar no seu terminal (computador, tablet por ex.), graças ao seu software de navegação, um ficheiro denominado “cookie”.

Permite, durante o tempo que fica gravado, identificar o seu computador nas suas próximas visitas. Desta forma, sempre que consultar o Site, os dados da sua anterior visita são recuperados. Os cookies não produzem nem transmitem vírus.

Alguns cookies são indispensáveis à utilização do site, outros permitem otimizar e personalizar os conteúdos exibidos. Estes últimos apenas são instalados com o seu consentimento expresso e prévio.

#### **4.2 Cookies necessários à utilização do Site**

O Club Med poderá ser levado a utilizar cookies estritamente necessários ao fornecimento dos serviços ou informações que terá expressamente solicitado, em especial:

- cookies “identificadores de sessão ao seu Espaço Pessoal”;
- cookies de “carrinho de compras”;
- cookies de autenticação;
- cookies de sessão de equilíbrio de carga (“load balancing”);
- cookies persistentes de personalização da interface de utilizador;
- cookies de análise de medição de audiência (“cookies estatísticos”).

Os dados recolhidos pelos cookies estatísticos não coincidem com outros processamentos e servem unicamente para a produção de estatísticas anónimas. Estes cookies não permitem acompanhar a sua navegação para outros sites nem localizá-lo geograficamente.

Poderá opor-se de forma simples aos cookies, em particular aos cookies estatísticos (ver

abaixo “**Desativar os cookies**”).

### 4.3 Cookies de otimização e de personalização

Com o seu consentimento expresso e prévio, o Club Med poderá utilizar cookies para otimizar e personalizar a sua navegação no Site.

Estes cookies são utilizados para analisar como os visitantes utilizam o Site e para monitorizar o desempenho do Site. Estes cookies permitem garantir-lhe uma navegação de alta qualidade, personalizando os serviços do Site e identificando e corrigindo rapidamente todos os eventuais problemas.

O Club Med poderá, por exemplo, utilizar cookies de desempenho para saber quais as páginas mais populares e qual o método mais eficaz para conectar uma página a outra e para detetar por que motivo algumas páginas recebem mensagens de erro.

O Club Med utiliza, em particular, os cookies seguintes:

**Editor:** Adobe Analytics

**Nome do cookie / Finalidade :**

Cmclid / C\_m : identificar a proveniência de um visitante quando consulta o Site

s\_cc : saber se os parâmetros do navegador do internauta permitem ou não a implantação de cookies

s\_sq : saber qual era a página visitada anteriormente

s\_vi : identificar os diferentes percursos no Site iccm : reconhecer o visitante em todo o nosso site

**Editor :** Kameleoon

**Nome do cookie / Finalidade :**

kameleoonVisitIdentifier / kameleoonSessionId : testar novas funcionalidades do Site

### 4.4 Configurar os cookies:

Poderá configurar o seu navegador com vista a modificar o seu consentimento ou expressar a sua recusa em matéria de cookies.

Poderá, assim, aceitar todos os cookies, ser avisado quando um cookie é gravado ou então recusar todos os cookies. Se recusar parte ou a totalidade dos cookies, algumas funcionalidades do Site poderão ficar comprometidas ou certas páginas inacessíveis.

**Para configurar os cookies:**

#### **Se utilizar o Internet Explorer 8. e superiores:**

1. Vá a “Ferramentas” na barra do menu e clique em “Opções da Internet”
2. Clique no separador “Confidencialidade” em cima
3. Deslize o cursor para cima até ao parâmetro “Bloquear todos os cookies” para bloquear todos os cookies ou para baixo até ao parâmetro “Aceitar todos os cookies” para aceitar todos os cookies.

Para mais informações, consulte <http://windows.microsoft.com/fr-fr/internet-explorer/delete-manage-cookies>

#### **Se utilizar o Firefox 30.0 e superiores:**

1. Clique no botão “menu” e selecione “Opções”.
  2. Selecione o painel “Vida privada”.
  3. Na zona Histórico, para a opção “Regras de conservação”, selecione “utilizar os parâmetros personalizados para o histórico”.
  4. Selecione a caixa “Aceitar os cookies” para ativar os cookies, ou desmarque-a para os desativar. Se tiver problemas com os cookies, certifique-se de que a opção “Aceitar os cookies de terceiros” não está situada em Nunca.
  5. Escolha quanto tempo os cookies podem ser conservados.  
Conservá-los até: “A sua validade”: Cada cookie será eliminado na sua data de validade, data fixada pelo site emissor do cookie.  
Conservá-los até: “Ao encerramento do Firefox”: os cookies gravados no seu computador serão eliminados quando encerrar o Firefox.  
Conservá-los até: “Perguntar-me sempre”: um aviso será exibido sempre que um site web pretender gravar um cookie, perguntando-lhe se aceita gravar ou não o cookie.
  6. Clique em OK para fechar a janela “Opções”.
- Para mais informações, consulte <https://support.mozilla.org/fr/products/firefox/privacy-and-security/cookies>

#### Se utilizar o Google Chrome

- : 1. Vá ao menu “Ferramentas”
1. Clique em “Parâmetros”
  2. Clique em “Parâmetros avançados”
  3. Clique em “Confidencialidade/Parâmetros de conteúdo”
  4. “Cookies” deverá estar selecionado. Selecione em seguida “Bloquear os cookies e dados de sites terceiros”
- Para mais informações, consulte <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>

#### Se utilizar o Safari 5.0:

1. Escolha Safari > Preferências e clique em “Segurança”.
  2. Na secção “Aceitar os cookies”, indique se e quando o Safari deverá aceitar os cookies de sites web. Para ver uma explicação das opções, clique no botão de ajuda (semelhante a um ponto de interrogação). Se tiver configurado o Safari para que bloqueie os cookies, deverá aceitar temporariamente os cookies para abrir uma página. Repita as etapas indicadas acima, selecionando “Sempre”. Quando tiver terminado na página, desative novamente os cookies e elimine os cookies da página.
- Para mais informações, consulte [http://support.apple.com/kb/ht1677?viewlocale=fr\\_FR](http://support.apple.com/kb/ht1677?viewlocale=fr_FR)

Se tiver um tipo ou uma versão de navegação diferente, recomendamos que consulte o menu “Ajuda” do seu navegador.

## **5. OS SEUS DIREITOS**

De acordo com a Legislação em vigor, dispõe de um direito de acesso e retificação dos dados pessoais que lhe dizem respeito e de um direito de oposição por motivo legítimo ao processamento dos seus dados pessoais.

Para o exercer, deverá enviar uma carta para a morada seguinte: Club Méditerranée, Service Relation Client, 11 rue de Cambrai, 75957 Paris Cedex 19, France anexando ao seu pedido uma cópia do seu bilhete de identidade.

Além disso, poderá a qualquer momento opor-se à receção de e-mails comerciais do

Club Med através de um link de eliminação da sua subscrição que aparece nesses e-mails.

## **6. MODIFICAÇÕES**

O Club Med poderá ter de modificar esta Carta, em particular, se a Legislação em vigor for alterada. Todas as modificações serão apresentadas nesta página. Ao consultá-la cada vez que entra no Site, estará sempre ciente dos dados pessoais recolhidos e da forma como o Club Med pode utilizar esses dados.